

ELŐFIZETÉSI FÖLTÉTELEK.

Vidéken és Léván házhöz küldve:
Egy évre . . . 10 kor. — fill.
Hat hóra . . . 5 kor. — fill.
Három hóra . . . 2 kor. 50 fill.
Előfizetési pénzek postautalványai küldhetők.
Egyes számok 20 fillérért kaphatók
a kiadóhivatalban.

BARS.

HIRDETÉSEK

Négyhasábos petit-sor egyszeri közléséért 14 fill.
készenlért 12 fill., többszöréért 10 fill. fizetendő.
Bélyegdíj minden egyes beiktatásér 10 fillér.
Hivatalos hirdetések
100 szóig 2 kor. 6 fill., azontal minden szó 2
fillérével számítatik.
A nyitásban:
minden négyhasábos garmond-sor díja 30 fillér.
Velünk 7 nappal előzetesen levő hirdető-irodák, elő-
fizetők, vagy a gyakori hirdetőket tetemes díj-
kedvezményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TARSADALMI HETILAP; EGYSZERSMIND BARSVÁRMEGYE HIVATALOS KÖZLÖNYE.

A kéziratok a szerkesztőséghez: (Zöldkert-utca 33. sz.) küldendők.
Kéziratok vissza nem adatnak.
FELELŐS SZERKESZTŐ: HOLLÓ SÁNDOR.

Megjelen: hetenként egyszer
— vasárnap reggel. —

A hirdetőket, előfizetőket s a reklamációkat a kiadóhivatalba
(Takarék- és Hitelintézet épület) kérjük utasítani.
A LAP KIADÓJA: NYITRAI ÉS TÁRSA.

Hivatalos közlemény.

I.

Hirdetmény.

Léva város képviselőtestülete f. évi augusztus hó 27-én tartott közgyűlésében a Berger Salamon lévai lakos és háztulajdonos építkezése folytán a Horváth utcában bevont 11 méter kiterjedésű területnek megvétele feletti határozat hozatalát az 1886. évi XXII. t.-cz. 110 §-ának korlátozására való figyelemmel f. hó 28-ik napjának délutáni 4 óráján megtartandó közgyűlésére tüzte ki, miről a képviselőtestület tagjait ezen hirdetmény kiadása után értesitem.

Léva, 1901. szeptember hó 10.

Bédogh Lajos
polgármester.

II.

Hirdetmény.

Közírté tétetik, hogy a városi legtöbb adófizető képviselők 1902 ik évre érvényes névjegyzéknek kiigazításával megbízott küldöttség f. év, és hó 21-én délutáni 3 órakor fogja tartani ülését, a városház tanácsstermében, arra az érdekeltég jogainak érvényesítése végett ezen hirdetmény utján meghívatik.

Léva, 1901. szeptember 14-án.

Bédogh Lajos,
polgármester.

Munkásaink helyzete.

(Sz.) Ma amidőn minden rendű foglalkozásnál az általános elégtelenséget tapasztaljuk, a midőn látjuk azt, hogy a megélhetési igényeket a szűk jövedelem kielégíteni nem képes, látjuk, hogy iparunk pang, földmivelőink pusztulnak, kell hogy fölvevessük a kérdést, vajjon azok a napszamosok, a kiknek két kezükön kívül más kenyérkereső eszközük, vagyonuk nincsen, miként tarthatják fenn magukat és családjukat? Erre az egyszerű válasz az, hogy tengődnek, nyomorognak, mivel keresményük csak annyi, a melyről elmondhatjuk, hogy „éhen haláshoz sok, de megélhetéshez kevés“!

T A R C Z A.

Dal a pecsenyészboltokról.

A deszkabódékat lebontják,
Elszéd a vásári nép . . .
Füstös falak helyébe, — mondják —
Városház épül, büszke, szép.

Füstölő kémény, teli katlan,
Zsiros hentesné és legény!
Nem multok el megsiratatlan,
Mert im dudámra veszek én.

Nem láttak soha úri népet
E füstös, rozoga padok,
De haj! a ki ide belépett,
Nem ment ki éhen, fogadok.

A bódé kormos belsejében
Czigány, paraszt s egy pár baka,
Szép hentesné fehér kötényben,
Vigan szolgál ki, ő maga.

Pecsenye, kolbász, sajt, szalonna,
S sok más ínycsiklandoztató . . .
Mint a színházi primadonna
Sűrű-forgó a szép Kató.

Elmulz te is idilli élet,
S nem lesz, ki érted könyvet out.
Kimondva rád már az ítélet:
Az ács fejszéje szertebout.

És az X-lábu szatlokra
Pecsenye, hurka nem kerül,
Tar lesz, mint a vadrózsa bolra,
A melyre űzi kőd terül.

A feledésnek fátyla főd-bé
Ti rozoga bódé-falak.
Tán én se gondolok rád többé,
De még is elisrattalak.

K. J.

Hogy tisztán lássuk helyzetüket, igen egyszerűen kiszámíthatjuk évi jövedelmét egy napszamosnak, ha napszám munkanapul egy évben 6 hónapot veszünk 180 nappal, ha levonjuk a mintegy 30 vasárnap és ünnepnapot, s ha a megmaradt 150 munkanapot a/1 koronára számítjuk!

Ezenkívül 1 hónap esik az aratási munkára, a melynél a munkás készpénzt nem, csak gabonát keres, mely neki és családjának egész évre kenyérről szolgál!

Összevonva ezeket látjuk azt, hogy egy munkásember — föltéve ha ép és egészséges — egy éven át 150 koronát keres, s így ebből kell fizetnie házbérét, ut- és egyházi adóját, gyermekei tandíját s ruházatát, s csak a fölmaradt rész marad a megélhetésre.

Ez — ha tekintetbe vesszük, hogy az illető munkásnak 4—5 apró gyermeke is van, — beláthatjuk oly csekély jövedelem, a mely méltán kényszeríti őt arra, hogy a különben fejletlen koru gyermekeit is napszamba küldi, s ruházatukat velük keresteti meg!

Ezen munkások érdekében készült a munkássegélypénztárra vonatkozó üdvös törvény, melynek főcélja a munkaképtelen munkások helyzetén segíteni, s ime általánosan azt kell tapasztalnunk, hogy a munkásnép bár belátja annak üdvös voltát, tagul nem lép be. Indokolja ezt azzal, hogy a tagdíjat évente fizetni nem bírja. Hát ezen kijelentést így általánosságban elfogadható oknak nem találom, ezért tekintettel arra, hogy egyesek részéről ezen elfogadható ok ne képezzen belépési akadályt, másrészt, hogy azok a kik még egészségük teljében ez idő szerint csupán nindolentiából nem lépnek be tagul s nem törődnek a jövővel, kényszeritessenek a belépésre, szükséges lenne a törvény idevágó intézkedéseinek a módosítása!

A kutyám regénye.

— Arany Lajostól. —

Végtelennék látszó délibábos pusztán,
Árván áll a csengődi csárda. A romboló
idő megtépte fedelét; félredült kéménye,
mohos kora rég időről beszél.

A térs fűves avarról, görcsös kutyám
emelkedik ki a pusztában, s mintegy bá-
mulva tekint a nagy végtelenségbe.

Egy század viharja görbitette meg a
derekát.

E vén kutyám bús regéket nyikorog a
sivító szélben.

Élt itt hajdanában egy piros csárdás-
leány; olyan volt az orcája, mint a fésző
rózsa; sugár, karcsu a dereka, mint a
nyárfa.

Ki-ki látogatott a szép csárdás leány
ide, hogy vizet vihessen. Egy tavaszi estén
nagy porfellel uzsott a csárda felé. Betyárok
érkeztek, Villám Bandi vágatott be csap-
tajával. — — —

Éjfél tájban édes suttagást hallott a
kutágas. Villám Bandi ölegette Juliskát, a
piros csárdás leányt. Édes szokat suttagott
fülébe, átölelve karcsu derekát.

— Üdvösségem, Julirkám, szeress en-
gemet!

A piros arcú csárdás leány sóhajtott,
könnyes szemekkel nézett a csillagos égre
s aztán a haramia kebelére borult.

Itt a helyed! . . .
Lágyan susogott a langyos szellő, halk
morajjal zsongott a kis erdő patakja. Csend
ült a tájon . . . A kert alól méla furulya-
szó hallatszott.

Kimondandó lenne a törvényben az, hogy a munkássegélypénztárnak mindazon napszamosok, a kik 400 koronán felüli vagyonnal nem bírnak, s a kiknek évi jövedelmük a 200 koronát felül nem haladja, a pénztárnak köteles tagja! Ezeket minden község nyilvántartaná, reájuk az évi tagdíjat kivetné, s tőlük behajtaná!

Ezen köteles tagok közül azok, a kiknek 5 tagu család eltartásáról kell gondoskodniuk, vagy a kiknek évi keresményük — önhibájukon kívül — a 150 koronát meg nem haladja, a fizetés alól fölmentendők, helyettük a vármegye által létesítendő mezőgazdasági alap fizetné a tagdíjat!

Ezen köteles tagok közül 10 tagu bizottság lenne hivatva a községi előjáráság közreműködésével évente névszerint kijelöli azokat, a kik a f. évre eső tagdíj fizetés alól fölmentendők lennének!

Ily intézkedés lenne célhoz vezető s fölötte üdvös a munkásosztályra, másrészt a községekre is!

Ily uton lenne kényszerítve minden munkás jövőről és családja megélhetéséről gondoskodni, a mit különben — kedvére ha bizzuk a belépést — sok könnyelműségből sem tesz meg!

Igaz, hogy a vármegye közönségére ebből új teher keletkeznék, de csak látszólag, mert hisz ha tekintetbe vesszük azt, hogy a vagyontalan és munkaképtelen szegények eltartásáról amugy is gondoskodni tartozik, tehát az által eme terhén könnyit és társadalmilag jótékonyt gyakorol.

A gyári ipar fölénye a kis ipar felett s ennek némi ellensúlyozása.

(Folytatás és vége.)

A kis ipar ártalmára vannak a városok is, melyek fejlődén, az élet bennük mindig drágább lesz s így a kis iparos azokból kiszorul, mert bérhelyiségben lévén kény-

telen lenni, annak drágaságát nem bírja ki s így vidékre költözködik.

A kis iparosnak boldogulását pedig minden áron elő kell mozdítani s elő is mozdíthatjuk, ha a közvélemény hangosan követeli, miszerint a kis iparos kapjon olcsó hitelt.

Ezen kívül feltétlenül szükséges, hogy jobb házából származó egyének menjenek az iparos pályára; a tanoncügyet még szigorubban kell venni, mert ettől sok függ; szigorítandó a képeztetés ellenőrzése is, mert a szakképzettség döntő befolyással van rá; a tanoncok számára jeles mesterek vezetése alatt álló műhelyek szervezése szintén elősegítené ez ügyet; szervezni s szabályozni kellene a segédek társadalmi viszonyait is, hogy minden tekintetben művelődjenek; czélzerű volna segédegyleteknek az alapítása is; a segédeknek is kellő szakképzettséget kellene adni, hogy a versenyzés csak némileg is lehetséges legyen; szakoktatásban kellene részesíteni azokat, akik még nem önálló mesterek; jó volna, ha a tanonciskolák felső osztályaiban, iparcsoportok alkottatnának; nagyobb súly volna fektetendő a rajzoktatásra; nem ártana behozni a segédvizgát bizottság előtt; szervezni kellene a műhelyi oktatást; a segédek számára, ipari tanfolyamokat kellene rendezni az egész országban. Még a mesterek oktatására is ki kellene terjeszkedni az által, hogy vándortanítókat által képezetnének tovább; számukra kiállításokat kellene rendezni; meg kellene tanítani őket, hogy kereskedelmi szempontból, hogy kell eljárni az iparczikkkel, hogyan kell termelni jól és gyorsan, hogyan kell ügyesen értékesíteni.

A kis iparosnak szövetkeznie kell, mi azonban csak úgy lehetséges, ha előbb a testületi szellemet, ipari szaktestületek alapítása által apóijuk és fejlesztjük. Ez által létre jönne bizonyos egység közöttük és bizonyos helyi czélokot lehetne megvalósítani, pld. munkaközvetítést, segélyezést, egyesülést stb.

A mesterekről ma egyáltalában nincs

A betyár lött, utána innen is, onnan is dörgött a fegyver, a villogástól egészen piros lett az udvar.

Rémes Feri vezette a pandurokat. Keze már három haramiát ütött le a földre.

Egyszerre Villám Bandi állott a szemébe. Egymásra szegtek a gyilkos fegyvert. Két dühös oroszán nézett így szemben egymással.

Rémes Feri elkiáltotta magát:
— Villám Bandi én árultalak el! Add meg magad, különben meghalsz.

Rémes villámgyors kanyarulattal a haramia háta mögé került és fegyverét oldalához szegte.

— Meghalsz!

E percben Rémes Feri fájdalmas jajjal rogyott össze. Mellette egy sápadt női alak kigyó termete emelkedett fel.

Juliska volt.

Leszúrta egykori kedvesét, Villám Bandi rohant, ölébe kapta, s lóra pattanva, a szép Juliskával elvágatott.

A pandurok messze nyomában voltak, s rá tüzeltek.

Fájdalmas sikoltás hangzott át a légen.

Juliska kifordult a haramia kezéből. Villám Bandi ott hagyva áldozatát, tovább száguldott paripáján.

Megmenekült.

Juliskát eltemették. A neszt halló kutágasból, melynél abaj kezdő oka történt, hasítottak fejfát számára. Tizenkét haramia

Rémes Ferkó csalogatta kedvesét.
Olyan szépen hangzott a dal, mólán,
szomorúan:

„Eljöttem én megkérni a kezdet,
Jőjj ki hozzám, boldogítsd a szívemet,
Jőjj ki hozzám, jőjj ki rózsám szaporán
Mert a szívem meg is reped még talán.“

— Hallod? szólal meg a leány, lágyan
csengő hangon, felemelve fejét a haramia
tomboló szívéből.

— Ki adja a furulyába ezeket a han-
gokat? dörög vissza a haramia.

— Rémes Feri, a pásztor legény.

— Szereted ugy-e? kérdé Villám Bandi
olyan hangon, melytől a leány megrezzent.

— Bandi, félek!

— Szereted-e?

— Nem! sóhajtá a leány, s a haramia
kebelére simult . . .

A furulyahang mindinkább hallhatóbb
lett . . .

Rémes Feri a kerítéshez ért.

A furulya egyszerre elnémult, kinos
sóhaj lebbent el a pásztor ajkán.

E percben csillag futott le az égről . . .
Rémes Feri visszament pásztor tűzéhez.

Felpattant paripája hátára, s üzött vadként
tova vágatott.

Kelet felől fekete pont közelgett a
csárda felé. A kürt megharsant. Fegyverrel
kiáltott be az őrt álló haramia az ablakon.

Pandurok vágatottak a csárda felé.

— Villám Bandi add meg magad!

kiálták.

— Pokolba küldelek benneteket!

gondoskodva, pedig ez is nagyon fontos. Van-e valamely intézmény nálunk, mely a mestert munkaképtelenség esetén segítse, elláthatja? Bizony nincs. Szükséges volna tehát, ha segítse, nyugdíjazás, biztosított stb. pénztárak létesítésének. Ezek még azt is eredményezhetnék, hogy nagyon is szükséges személyes összeköttetések, mint mindig hatalmas fegyverek jönnének létre.

Az államnak s a közönségnek szigorú kötelessége volna, hogy a helyi ipar figyelembe való vételével, közvetlen szállítás mellett, az állami s a hatósági megrendelések, lehetőleg kis iparosoknál történjenek; az árlejtési ügy szabályozandó; a vásárügyre is ki kellene terjeszkedni, hogy a helypénz alacsony legyen, a vásárnapok száma pedig korlátozottnak; rendezendő volna a házalási és vándorlási ipar szigorubban; a kis ipar számára műhelyeket kellene felállítani, hogy a legolcsóbb kézimunka erőt a kisiparos, előnyös feltételek mellett megkaphassa; tájékoztatni kellene a kis iparost arról, hogy hol és milyen gyárak vannak, melyek a felszerelése, milyenek a munkái, mit termel s milyent, hogyan értékesíti? Ipari statisztikát kellene összeállítani, vezetni, még pedig szigorúat. Ilyesmivel már nemzeti szempontból is fontos. Hiába, nekünk bizony az állami társadalmi szempontokat nem szabad szem elől tévesztünk semmiféle téren sem! Nem szabad felejtünk azt, hogy nálunk a kis iparos a középső helyet foglalja el s így fentartása szükséges! Életképességet kell tehát neki adni, melyre a városoknak is kell törekedniök és ne szorítsák ki a kis ipart! Igaz, hogy ezekkel a kis iparos sorsa még nincs biztosítva, de helyzetén feltétlenül javítana.

Jelenleg már ott vagyunk, hogy a kis ipar inkább a vidékre szorul, míg a nagy ipar, a városokat foglalta le magának.

V-Y.

A gr-keszi templom felszentelése.

Tekintetes Szerkesztő Ur!

Kegeyeskedjék az alább kiírt értesítést becses lapjában közzé tenni, a melynek közlésére — egy Isten dicsőségének és híveim lelki szükségleteinek szolgáló megnagyobbitott és díszes toronnyal ellátott templom fölötti örömem és azok iránti hála, a kik közreműködésük- és áldozataikkal segítettek ezen mű keresztülvitelében — késztet.

„Szeptember 8-ika nagy örömnapja vala Garam-Keszi község róm. kath. lakosainak,

ásta sírját, nyolcz meg fáklyákat vitt. Köszöbrot emeltek neki. Mikor készen voltak, elkezdtek szomorú éneküket:

„Haramia, szegény haramia,
Bűnös lélek, kárhözvált fia,
Mennyi üldözést kellett szenvedni
Mégis te tudsz leghűbben szeretni.“

Van egy nap . . . !

Üzött csigányként szerte-szét bolyongok
Díszes mezőn és parlag földeken;
Vérem fest meg halványbús falombot,
Öltöm letépi durva túskezesem.
Zilált külsőmet meg nem szánja senki,
Léhan röhög ki vélem szembe jő;
Éhes vagyok és nincs ki adjon enni,
Gyakran tanyám az erdő és mező . . .
Ó, de van egy nap nyárutó havába,
Mikor felejtve bánat, . . . gyötrelmem, . . .
Ádáz sorsát a rossz fiú kijátszva. —
Régi szívvel előttem megjelen;
Imát rebeg feléd eső szavába:
„A mily jó vagy, légy oly boldog leányka!“

Ö-G.

Pályaválasztás előtt.*)

„Minden pálya dicső, ha belőle hazádra derül fény!“ — mondja a költő; s nincs az az életpálya, a melyen a tisztességes és kötelességtudó ember kenyeret és becsületet ne tudna szerezni magának, — mondja a tapasztalat. Az egyéni tisztességérzet és kötelességtudás biztosítja mindenkinek a becsületét és kenyerét s ez oly igazság, a melyben nem csalatkozik soha senki. Nem szabad feledni, hogy minden ember élete több-kevesebb bajlódással telik el s hogy nem irigylésre-méltó az az ember sem, a ki érdemtelenül jut hatalomhoz és gazdagsághoz. Mindenkinél meg van a maga baja s gyakran éppen azoknak a legtöbb, a kik a legirigyléreméltóbbaknak látszanak. És sem-

*) Pályamutató, a pályaválasztás előtt álló mindkét nembeli magyar ifjúság kalauza. Összeállította Amicus Juventutis. Budapest. Rákosi Jenő Budapesti Hírlap Ujságvállalata kiadása. Ára két korona. Kap. ható Nyitrai és Társas könyvkereskedésében Léván.

a melyen a legnagyobbított és szép toronnyal ellátott templomok felszenteltetett. Kittenberger István praelatus-kanonok ur engedve hívei kérésének a templom felszentelését eszközözendő szeptember 7-én Garam-Ujfaluba jött, a honnan másnap reggel Garam Keszi-be indult. A község határán nagyszámu bandérium s hosszú kocsisor élén Görög Ferencz körjegyző ur egy remek beszéddel fogadta a szeretett főpapot, a melynek elhangzása után taraszok durrogása, harangzugás és a tengernyi nép lelkes éljenei között megérkezett a felszentelendő templomhoz. A díszes műalkotás teljes pompájában állott előtte, a melyen minden szolid és szigoruan stilszerű, úgy, hogy magát a felszentelőt is meglepte ez a maga nemében teljesen sikerült templom és valóban a vállalkozó Szauer Mór és Izidor czég itt remekelt, nem különben a templom belseje is oly izléssel, oly csinnal lett kifestve, az aranyozások oly kifogástalanok, hogy Laufer Béla, szintén lévai lakos, féső és díszítő a legnagyobb elismerést magának szintén kiérdemelte. Itt már várta a praelatus-kanonok urat a környékbeli papság, élükön Léva szeretett prepos-plebánosával. Fényes segédlettel megkezdődött a lelket és szívet emelő felszentelési szertartás, a mely végeztével Kittenberger ő méltósága az oltártól tartott gyönyörű szent beszédet, a melylyel áhitat-terjes hallgatónkat egészen elragadta és élénk emlékkébe visszaidézte a 37 év előtti időt, a mikor ő mint ideiglenes lelkipásztoruk őket remek szónoklataival a bűnbánatra, az erény gyakorlására, az Isten és felebarát szeretetére indította. A remek sz. beszéd behatása alatt fényes segédlettel mutatta be az Urnak a sz. mise áldozatot, a melynek végeztével az egyházi ténykedés véget ért. A templom téren a kijövő praelatus-kanonok ur elé járult a község képviselőtestülete, az egyszerű de jó lelkű földművesek s tédre borulva könyözött szemmel csókolva főpapi talárja szegélyét, hálás köszönetének adott kifejezést, mondván, hogy jótéményeit, az ő kegyességét soha sem fogják elfeledni s megőrzik emlékét nemzedékről-nemzedékre. A szokásos áldomás sem maradt el a garam ujfalusi esperes-plebánosnál, a hol csakhamar megereedt a tisztek árja, első sorban Ö Eminentijára a legszeretettebb főpásztorra, utána a felszentelést végzett Kittenberger István praelatus-kanonok ő méltóságára, ugyszintén a háziurra, végül Szauer Móra, a ki igazán reá is szolgált az elismerésre; késő délután ért véget a kedélyes ebéd, a mely után a távolabb lakók bucsut vettek.

Engedje Szerkesztő Ur, hogy itt most kiterjeszkedjem a finanziaális kérdésre is. Az előirányzat 14049 koronát tett ki, de az okvetlen szükségesnek talált átalakítások és az eredeti terven való változtatásokkal és a templom belső díszítésével az előirányzatot, nem számítva az ajándékokban kapott tárgyakat és a többlet munkát, 2352 koronányi többleti kiadás merült fel. A köz-

mi e világon nem ér föl azzal a nyugalommal, a melyet a kötelességtudó ember érez, ha van benne egy kis szerénység és béketűrés is. A legtöbb ember, a ki nagy jövedelemhez és hatalomhoz jut, visszasírja azt az időt, a mikor még igen szegényes körülmények között, de nyugodtan és szerényen élt. A gondterhes, átvirrasztott éjszakák, a reggeltől napestig tartó lázas, ideges, tulajdonságos munkálkodás olyan (torturája) a léleknek, a melyet a meggazdagodott ember utólag gyakran szívesen megváltana a vagyonaival, ha lehetne.

A pályaválasztásnál csupán a nagy jövedelmet tartani szem előtt: esztelenység. Semmi sincs ingyen a természetben; mindenért meg kell fizetni, — a tisztességes módon szerzett vagyonért az emberi élet megrövidítésével. Elegendő, ha a választott életpálya biztosítja a tisztességes, bár szerény megélhetést.

Nem lehet megszabni, hogy a megélhetéshez ennyi vagy annyi jövedelem szükséges; minden az egyéntől függ. Az egyik ember nagy jövedelemmel nyomorog, a másik meg sokkal kisebb jövedelemből uri módon él. Az élés művészete, a melyre a gyermekeket már otthon kell megtanítani, biztosabb támasza az embernek, mint a vagyon, vagy akár a legerősebb családi kötelék.

Induljon mindenki a hajlama után a pályaválasztásánál.

Magasabbra törni szabad, sőt kell, de Jákob szerint még az angyalok is csak létrán járnak a mennybe, — nem repülnek. Fokról-fokra, mindig biztos talajra lépve kell előre haladni; a ki ugrálni akar, könnyen nyúlhat a szegi. És ne vágyódjék senki olyan állásba, a melybe bár eljuthat, de a hol kötelességeit teljesíteni nem igen tudná. Régen volt, a mikor a jó Isten a hivatallal együtt észet is osztogatott; akkoriban még nem voltak divatban a számonkérő székek és fogylmi vizsgálatok.

ség lakosai plebánosokkal élükön 9776 koronát irtak alá, a templom tőkét 4394 korrattették, a többire nézve a kegyes adakozók jó szívére apelláltunk és ezen reményünkben nem csaltokoztunk, mert igen szép eredményt ért el a gyűjtésünk. Így az esztergomi főkáptalan 1000 koronát, Görög Ferencz körjegyző, a kinek a gyűjtő ivén elért 9776 korona körül is elévülhetlen érdemei vannak, 100 koronát, Szenei Mihály budapesti tanár 100 kor., Mácsay Lukács kir. tanácsos 50 kor., Székely Györgyné 20 kor., Br. Billotné 20 kor., Lévai takarékpénztár 30 kor., Rimely püspök ur 20 kor. Mészlyeni püspök ur 20 kor., Bende püspök ur 10 kor., Hőnig kanonok ur 20 kor., pozsonyi káptalan 30 kor., nyitrai káptalan, veszprémi káptalan és kalocsai főkáptalan 10—10 korr., Zirczi apát, Vajda Ödön és a jászói prépostság 10—10 koronát, Markovics János esperes és Troch Pál plebános egykori ujfalusi káplánok 10—10 koronát. Mészlyeni püspök ur és dr. Klinda Teofil kanonok ur sz. misékre 47 és 40 korr., ezen sz. misék elvégzését vállalták el a szintén egykori káplán urak, mint Szecsányi Gyula 20 misét, Ernyei Pál 25 misét, Kahlenberger 25 misét, Hinffauer Béla 15 misét és Vibor Gábor 15 misét az építendő templom javára. A jótékonyágukról és áldozatkészségükről ismert lévai urak a község kiküldöttjeinek 268 koronát adtak össze, így az összes gyűjtés 1845 koronát eredményezett. A szép templomokban a hálás hívek örökké megőrzik a kegyes jótöveiknek a nevét és sohasem szűnik meg kérni az ég Urát, hogy reájuk árasztza minden lelki és testi áldását, mert így 386 korona marad még csupán a mi fedezetet nem talál. (Mi pedig azzal egészítjük ki e közleményt, hogy a templom, torony építése restaurálása kizárólag Báthy Gyula esperes-plebános urnak köszönhető. Az ő buzgósgának, áldozatkészségének példája lelkesítse jövőben is szerető híveit, hogy a legnemesebb erkölcsök ápolásában, a magyar, hazafias eszmék terjesztésében kimagasló vezérüljen minden időkben hű követői legyenek! — Szerk.)

Legmélyebb tiszteletemet kifejezve hazafiu üdvözlettel maradok

Garam-Ujfaluban, 1901. szeptember 9-én.

Tekintetes Szerkesztő Urnak

alázatos szolgálja
Báthy Gyula
h. alesp. plebános.

Külömfélék.

— Szeptember 10. Hazafias kegyelettel, igaz részvétellel állunk meg a rohanó idő e szomorú dátumánál, mert ezen a napon három év előtt orgyilkos kéz oltotta ki annak drága életét, ki bennünket igen szeretett. Három év előtt Erzsébet királynét egy örvöngő leszurta. Azóta dicsőült királynénk emlékének virraszt az egész nemzet kegyele, s gondolatban odazarándokol

A tehetségét csaknem minden ember többre becsüli, mint a mennyit ér; ez hiba de nem kisebb, mintha az ember kelleténél kevesebbre becsüli önmagát. A pályaválasztás előtt mindenki vessen számot tehetségével, egész őszintén, csak úgy magában; nem kell röstelni ezt az őszinteséget. A ki érzi, hogy nem tudná fölhalálni a puskaport, az ne ábrándozzék diplomáciai pályáról, h dvezéri dicsőségéről, miniszterségről vagy püspöksüvegről. Nem okvetetlenül szükséges, hogy mindenki nagyur váljék. Igen sok hivatal van, a hol az irodatisztnak több a becsülete, mint az igazgató urnak vagy az osztálytanácsos urnak.

Tömerdek az ugynevezett „félbemaradt existencia“, a ki a legszebb reményekkel kezdte meg egyetemi pályáját, de nem bírta befejezni. A jogászoknak több mint fele ilyen s a megkezdett pályáról leszorult ifjak között igen sok a tehetséges ember, a kiért bizony nagy kár. Csak úgy vaktában nekirohanni a világnak nem szabad. A szegény embernek előre kell gondoskodnia a főiskolai évekről, s már korán olyan képességeket kell szereznie, — minél többet! — a melyeknek a segítségével átvergődik az egyetemi éveken. Ez idő szerint legjobb ilyen segítő eszköz a nyelvismeret és a gyorsírás, de mindakettő csak úgy, ha nagyon jól ért hozzá az, a ki bár csak pár évig is, meg akar élni belőle.

A diploma-szerzéstől és a köztisztviselői állásoktól évről-évre valósággal riasztgatják az újságok az ifjúságot. Pedig magában véve sem a diplomaszerezés, sem a köztisztviselői szolgálat nem helytelen dolog, s nagyon is érthető az utána való vágyakozás.

Csak az a baj, ha az oda nem való elemek túloznak az ug. nevezett értelmiségi pályákra. Bármily mostoha is nálunk a köztisztviselők sorsa, még mindig jobb, mint Olasz- és Franciaországban, s bár csak fekete kenyeret ad, de az a kenyér lega-

a fájdalmas anya tőrrel átszurk szívéhez. Léva város közönsége is a legmélyebb részvétellel tekint e napon áldott lelkű királynénk koporsója felé, s együtt gyászol jó-ságos, galambösz királyunkkal. A lévai plebánia-templomban e napon reggel ünnepléses rekviem volt boldogult királynénk lelki üdvéért, melyen az állami és közigazgatási tisztviselőkön kívül megjelent előkelő közönség teljesen megtöltötte a templom hajóját.

— A képviselőválasztások határidejét a kormány 2—11 napjaira határozta meg. Barsvármegyében, mint az ország legnagyobb részében, a képviselőválasztások a terminus első napján, vagyis október 2-án fognak megejtetni. Azonban e napra csak a lévai mezentihályi vásár s így ez csak úgy lehetséges, ha a vásárt másnapra fogják átteni.

— Képviselő választási mozgalmak Barsvármegyében. Megyénk négy választó-kerületében alig kétheti küzdelem után eldőlt, kik fogják képviselni a parlamentben Barsvármegyét, kik képezik a vármegye közönségének eszt-letkét, kik hivattottak leginkább hazánk-, alkotmányunk-, vármegyénk érdekeinek védelmére! Eddigi jelöltek: a lévai kerületben Leidenfrósz László szabadelvű, Éles Henrik függetlenségi programmal; az új bányai kerületben Ruffy Pál dr. szabadelvű; a körmőcz bányai kerületben Lukács László (pénzügyminiszter) szabadelvű; az ar-maróthi kerületben Klobusiczky János szabadelvű; Linek Lajos néppárti programmal. Reméljük, hogy jelöltjeink tartózkodni fognak a néperkölcset rontó túrvénytelen eljárásoktól. A választás tisztasága úgy a képviselőnek, mint választó közönségének erkölcsi értékét emelni fogja, mely esetben a keletkező viszony kerület és képviselője között bensőbbé válik. De Barsvármegye törvényhatóságától is elvárjuk, hogy a választási eljárás törvényességének biztosítására súlyt helyez.

— Gyászír. Mély részvétellel vettük a hírt arról a gyászról, mely Jakabfalvay Jenő lévai adóhivatali ellenőrt és Jakabfalvay Barnát, a lévai takarékpénztár és hitelintézet könyvelőjét, társadalmunknak kedvelt tagjait érte, a mennyiben édes atyjuk Jakabfalvay Károly, volt 1848/49-iki honvédszázados, szabadságharcunk érdemekben megőszült tanúja e hó 2-án a nógrádmegyei karancs-kesziben 76 éves korában elhunyt. A köztisztvisletben álló öreg ur porrézeit e hó 4-én helyezték örök nyugalomra a család nagyszámu tisztelőinek részvételével. Gyászoló gyermekei a következő gyászjelentésben tudatták a jó atya elhunytát: Jakabfalvay Jenő és Barna gyermekei, Jakabfalvay Jenőné szül. Zalukai voxit Horváth Biri menyje, ő és egyházas báti Báthy István veje, ő és egyházas báti Báthy Olga férj. Hubói Hubay Miklósné és Ilona s Jakabfalvay Árpád unokái, valamint az összes rokonság nevében is fájdalomtól megtört szívvel tudat-

lább biztos és elegendő is annak, a ki nem költ többet, mint a mennyije van. Az a baj, hogy nálunk a köztisztviselő urnak, azaz külön kasztnak képzelet magát, nem pedig szegény embernek, s nem a természetes szükséglete és jövedelme, hanem a rangja szabja meg, hogy mennyit költsön. A köztisztviselő már előre tudja, hogy mi lesz a jövedelme, s így nincs joga keseregni. Nem szabad követelni, hogy a munkánkért többet adjanak, mint a mennyiért mi magunk fölkináltuk, ezt legfőlebb csak óhajtani szabad. A mi pedig az ugynevezett diplomás pályákat illeti: a derék és tehetséges ember hosszabb-rövidebb ideig tartó küzdés után végre még is csak érvényesül. A siker titka: a kitartás és a folytonos szárnyprobálgatás. A szorgalom magában véve nem elegendő; a gyertya nagyon jól világíthat a véka alatt is, a nélkül, hogy sok hasznát vehetnők. Probálgatni kell az érvényesülés módjait, de mindig úgy, hogy az ember biztos talajt érezzen a lábai alatt. Ha aztán egy kicsit kiuszszik is néha a talaj az ember lába alól, az se nagy baj; fiatal csontoknak ez nem árt, sőt némelyek szerint hasznos is; csak el ne törjön semmi, s ne érje veszedelem se a lelket, se a becsületet. A ki elesett, az még nem mind halt meg, ugorják talpra, s aztán jobban vigyázzon. Senki sem születik a világra úgy, hogy mindjárt járni tud. Csak előre, csüggedés nélkül és mindig csupán csak a tisztesség útján. Ez a legjobb és legszilárdabb út, akár csak a vasút, csak kisiklani nem szabad belőle, mert különben agyonüti magát az ember.

* Elemi dolog persze az is, hogy az ember ismerje azokat az életpályákat, melyek között válogathat. Ezt a célt szolgálja ez a könyv, a melyben természetsszerűleg a kevésbé ismert életpályák vannak bővebben ismertetve, valamint azok, a melyek legbiztosabban és legtöbb embernek adhatnak biztos kenyeret.

Ják a legjobb apa, após és nagyapának jakabfalvy Jakabfalvy Károly ur, volt 1848/9 honvéd századosnak élete 76. évében végelgyengülés következtében 1901. évi szeptember hó 2-án délután 2 órakor történt gyászos elhunyt. A megboldogult hült teteme f. hó 4-én délután 4 órakor fog a karancs-keszi sirkertben örök nyugalomra tétetni. Áldás és béke hamvaira!

— Áthelyezések. Juriga Nándor lévai róm. kath. segédlelkész, társadalmunk népszerű fiatal tagját a hercegprímás Tót-Megyerre helyezte át, helyébe pedig Reviczky Aladár segédlelkész nevezetett ki kápláná. — Dr. Lauka Dezső löcsei pénzügyigazgatósági fogalmazót a pénzügyminiszter hasonló minőségben a lévai pénzügyigazgatósághoz helyezte át.

— A bars megyei általános tanító-egyesület, mint hennünket értesítenek, nem október hó 8-án, hanem 15-én fogja megtartani közgyűlését Léván.

— A lévai iparos olvasókör, mint lapunkban is jeleztük, fennállásának tizedik évfordulóját nagyobb szabású ünnepséggel szándékozik megünnepelni. Az ünnepély napjára a rendező bizottság — a közbeeső képviselőválasztásra való tekintettel, november 3. napját tűzte ki, s egyúttal az ünnepély programját a következőleg állapította meg: délelőtt a róm. kath. plébáni templomban a kör ünnepi szent misét hallgat. Utána 11 órakor a kör helyiségében diszközgyűlés lesz, melyen az elnöki megnyitótól a kör történetét fogják felolvasni, a mit ünnepi beszéd követ. A gyűlés végével valószínűleg társas ebéd leendő az Oroszlán vendéglő nagytermében. Este ugyanott táncszal egybekötött műkedvelő előadás leendő, mely alkalommal színe kerül Gerő „Próbaházasság” című kitűnő énekes vígjátéka. A rendező bizottság már most mindent elkövet, hogy a kör szellemi életének élénkségét minél imponzánsabban dokumentálja. Azt hisszük, városunk közönsége tömeges részvételével fogja tanujelét adni a valóban törekvő egyesület iránt érzett vonzalmának.

— Telefon a bíróság szolgálatában. A hivatalos kezelés egyszerűsítését, az igazságszolgáltatás gyorsítását célozza az az érdekes rendelet, amit az igazságügy-minister most bocsátott ki a hazai bíróságokhoz. E rendelet értelmében az évi október hó 1-től a vidéki kir. járásbírókat telefon fogja összekötni a kir. törvényszékekkel. Az újítás mindenesetre nagy hasznára válik az igazságszolgáltatásnak, a melynek menetét a reform nagyban fogja elősegíteni.

— A tízforintosok beváltása. A pénzügyminiszter rendeletet bocsátott ki, melynek értelmében az osztrák-magyar bank a jelenleg forgalomban levő, 1880. május 1-ről keltezett osztrák értékű 10 forintos bankjegyeket bevonja. E bevonásra nézve a miniszteri rendelet a következőket mondja: A jelenleg forgalomban levő, 1880. évi május hó 1-ről keltezett ausztriai értékű 10 forintos bankjegyeket az osztrák-magyar bank fő- és fiókintézetei 1903. évi február 28-ig fizeteskép és átváltás végett fogadják el. 1903. évi márciusus 1-től augusztus 31-ig ezeket a bankjegyeket az osztrák-magyar bank budapesti és bécsi főintézetei ugyan még fizeteskép és átváltás végett, a többi bankintézetek azonban már csak átváltás végett fogadják el. 1903. szeptember 1-től kezdve a behívott 1880. évi május 1-ről keltezett ausztriai értékű 10 forintos bankjegyeket az osztrák-magyar bank többé fizeteskép nem fogadja el, úgy, hogy 1903. évi augusztus hó 31-én e bankjegyek bevonásának utolsó határideje lejár. Ettől az időponttól kezdve a behívott bankjegyeket már csak az osztrák-magyar bank budapesti és bécsi főintézetei átváltás végett fogadják el. A fiókintézetek 1903. szeptember hó 1-től kezdve ily bankjegyeket csakis külön kérelemre, az osztrák-magyar bank főtanácsának engedélye folytán téríthetik meg. 1909. évi augusztus 31-ike után az osztrák-magyar bank többé nem köteles a behívott 1880. évi május hó 1-ről keltezett ausztriai értékű 10 forintos bankjegyeket beváltani vagy felcserélni.

— Boszniai és külföldi utalványok. Október 1-től az ausztriai, boszniai és külföldi utalványok nem mint eddig, a pirosszínű, hanem sárga úrlapokon állítandók ki. A könyvvvel feladók pedig figyelmeztetnek, hogy az ilyen utalványokat feladó könyveikben, vagy feladó jegyzékeikben külön kell beiktatni, miután azok más naplókban lesznek elszámolva.

— Drogueria Léván. Dezséri Bolemán László lévai gyógyszerész egy régen érzett hiányt pótol, a midőn Léván a Petőfi-utcában drogueria-üzletet nyitott. Lapunk hirdetései rovatában bőven olvasható, hogy mire terjed ki ezen üzlet forgalma, mi csupán azt jegyezzük meg, hogy ilyféle üzlet ezen a vidéken nem volt s azok a gyógyszerészeti cikkek, melyekre a közönségnek a mindennapi életben igen gyakran szüksége volt, eddig csak gyógyszerárakban voltak kaphatók. E hiányon akar segíteni az új üzlet, melynek hirdetésére e helyen is felhívjuk olvasóink szíves figyelmét,

Az iskolából. Az igazi humor, hiába, csak az iskolában lappang. Az apró emberek különös eszejárása a legfőbb dologokat produkálja. A minap egy felekezeti iskolánkat meglátogatta a tanfelügyelő ur s maga kérdezte ki, az apró népséget. Az egyik fiúval megakartá érteni a nem és faj közt való különbséget és így szólott hozzá: — Nézz rám, én ember vagyok. Miféle fajtájú ember vagyok én. Azt a feleletet várta, hogy lelkész. De a füskska gyorsan válaszolt. — Kis ember. — Igaz, egy kissé kicsi vagyok. Minthogy azonban senki nem szereti, ha azt mondják neki, különösen, ha csakugyan úgy áll a dolog, így folytatta. — En csakugyan nem vagyok nagy. De nem ezt a szót akartam hallani. Próbáld meg más feleletet adni. — Rövid ember. — Ez körülbelül ugyanaz, mint kicsi. Próbáld meg még egyszer. Rövid szünet. Végre a fiú bátran így szól: — Csunya kis ember. A tanfelügyelő azután nem volt rá többé kíváncsi, hogy ő milyen fajtájú ember.

Színház.

Szeptember 7-én, szombaton Gutti és Rákosi bohózaata a „Tartalékos férj” került színpadra. Az előadás élénken és simán pergett. A szereplők elemükben voltak s a közönség igen jól mulatott dacára annak, hogy irányával nem szimpatizált. Bokody kitűnően személyesítette az öreg Bukovicsot. Szigeti Mari (Teréz) méltó partnere volt. Heltai Nándor (Timár) igen jól fogta fel szerepét és sikerült is azt a legélénkebb kifejezésre juttatni. Rutinnal játszott Hevesi Gusztika is, (Éva). Ernyei Csillám Olivér szerepében nem érezte magát jól, de összességében a játék azért elismerésre talált. Horváth (Brencsán) csupa háláttal szerepeket játszik s így ritkán van része dicőségben. Ma azonban megérdemelte a tapsot. Dombi Ilona (Dorottya) elegáns fess menyecske volt. Játéka több tüzzel, nagyobb hévvel volna élénkebbé teendő, s akkor csakugyan teljes diadalt arathatna. Pelsőczy (Hólyag Tóni) és Hevesi (Popovka) jól kihasználta helyzetük komikus voltát s a közönséget gyakran megnevettették.

Vasárnap Géczy leggyöngébb darabját a „Geleji kis királyt” adták, a mely a lehető legjobb előadás dacára sem tudta felmelegíteni a közönséget. Ernyei (Tardi) jellemének megfelelő szerepet talált. Szép játéka sem tudta azonban sokszor feledtetni a helyzet banális voltát. Ebben a jellemében nincsen élet; szenvedélyes, de sokszor az író intenciója ellenére is komikus helyzetbe jut s így inkább szánalmas figurává, mint hőssé válik. Heltainé (özü. Nehézé) Bokody Marcsa (Zsófia) és Heltai Nándor (Miklós) a darab derűjét képezték, kellemes, élénk játéka jó benyomást tett a közönségre. Igen szépen énekelt Hevesi Janka (Ésster), a sok tapsot úgy ö, mint partnere Heltai Jenő (János) megérdemelte. Jó volt Horváth is, (Endre gépész) csak a legutolsó jelenetben hirtelenkedte el a dolgot, a mennyiben úgy ugrott ki a színpadról, mint a nyúl a bokorból.

Hétfőn szintén jó előadásban volt részünk, a midőn a „Végrehajtó” került színpadra. Bokody (Cheradame) ma felhasználta az alkalmat, hogy komikai vonása legjavát mutassa be. Öreg ember, nem vén ember. Bizony rajta sem látszott a 64 év terhe. Izgett, mozgott, kiabált, mint bármelyik fiatal ember. Heltai Nándor (Brocotel ügyvéd) ma igazán megmutatta, hogy ügyes színész; a legkényesebb helyzeteket is diszkrétan, finoman adta. Heltai Jenő (Largilette) alakító képessége hű kifejezésre jutott a nem nagy, de kedves szerepben. Heltainé (Cheradaméné) az uralomra törekvő asszonyt rutinnal játszotta. Kedves jól felfogott játékaért elismeréssel adozunk Hevesi Gusztikának (Octavie) is. Bokodyné (Cyprienne) szokatlan szerepet játszott, s bárminő törekvéssel is játszott, nem illett bele. Megszokott drámai tónusa átcsillámlott egész szerepén. A kapitány szerepében Ernyei jó alakítást nyújtott.

Kedden Schiller klasszikus drámája „Ármány és szerelem” került színpadra Ernyei János jutalomjátékául. Ernyei (Ferdinánd) szívesen nézünk e téren, a hol teljesen kielégít. Jól ért az érzelmek színészesítéséhez, s noha hangterjedelme nem a legnagyobb, de biztos, nyugodt játéka a leg-erősebb jelenetekben is biztosítja a jellem megfelelő kidomborítását. Nehéz szerepet választott, mely ugyancsak megpróbálja a színészt, s dicőreterre mondjuk, ügyesen meg is birkózott vele. Pelsőczy a gögősi helytartó szerepét sikerrel kreálta. Bokodyné (Lujza) igazi jellemének megfelelő szerepében szép alakítást nyújtott, mely maradandó hatást tett a közönségre. Bokody (Miller) szinte jó volt, s az aggodó atya érzelmeit hiven tolmácsolta. Heltai Nándor (Wurm) rátermett szerepére. Nagy-szerűen alakította a hideg, ravasz tiktárt. Színtelen, tampa hangja csak növelte a hatást. Szerdán a „Tanfelügyelő”, jól ismert kacagtató bohózatot adták. A sikerül előadásának sokat tapsolt a közönség. Heltai (Sudaras Agoston) a lelkész szerepét művészi színvonalra emelte. Nem tulzott, de azért szerepének összes előnyeit ügyesen felhasználta. Kitént Bokody (Robot) az iskolamester alakításával. Igen jó volt Pelsőczy is (Zordbereki.) Hangja azonban időnként monoton. Hevesi Gusztika (Eliza) fesztelen, könnyed játékát élvezettel néztük. Bokody Marcsa (Annuska) még kapkod, de fejlődő tehetsége határozottan konstatálható. Ernyei (Tölgyesi) rövid szerepét jól megjátásta. Kedvesen alakít-

totta Hevesi Janka a Károlykácskákért lángoló Katókat. A többiek is jók voltak. Csütörtökön Lukácsy „Vereshaju” népszimfonia került színpadra, a czímzerepben Hevesi Jankával, ki szépen énekelt, jó kedvvel játszott. Veréb Janka szerepét a megbetegedett Heltai Jenő helyett Bokody vette át s hogy kitűnő volt, felesleges mondani. Igen sikerült Hevesi (Keszeg Mihály) és Heltai Nándor (Bálint) alakítása. Mókájukban sokat gyönyörködött a közönség. A két Sajgó fut Pelsőczy és Ernyei adták, rutinnal. De valamennyire kijutott a tapsból, mert valamennyinek szép játéka része volt a sikerben.

Pénteken a „Bor” került színpadra harmadszor azzal a változással, hogy Imre szerepét Pelsőczy játszotta. Játéka elég jó volt, de igen öreg, elnyűtt alak volt.

Tegnap két kisebb bohózatot láttunk, melyekben Bokody bár az eső megzavarta csakugyan romokelt. Az első „Pry Pál megházasodott”, Mathews bohózaata, utána Taylor „Barátságból” című vígjátéka. Mindkettőt műkedvelőink is többször adták. A szereplők alakítása kifogástalan volt, s a két kis darab minden szépsége teljesen kifejezésre jutott.

Közönség köréből.

Köszönet-nyilvánítás.

Azon anonym jószívű jötevő, ki a lévai kir. járásbírósnál 5 koronát hagyott a lévai jótékony nőegylet árvaházi céljaira, — fogadják ez uton az árvák nevében köszönetem.

Józsefcsek Géza,
nőgyel. pénztárnok.

Irodalom és művészet.

A Nagy Képes Világtörténet 133. füzetét látott most napvilágot. E füzetet a vállalat VII. kötete záródik le, mely kötet a reformáció korát tárgyalja. A reformátorok életét és hatását rajzolja a kötet kitűnő szerzője, dr. Marczali Henrik és életük rajzát szerencsésen olvastja össze a kor hatásával és mozgató eszméivel. Hatalmas korszak zárul le ezzel az emberiség történelmében. Ez emberi gondolkodás új és minden eddiginél hatalmasabb lökést kap, szabadabb tér nyílik meg előtte és az emberekben feltámad a kritika, mely attól fogva a tizedik század lesz, mely pusztít és teremt. Az emberi elmének kifejlődésében nagy és hatalmas változást jelent e pillanat, a gondolkodás biztonságának és realitásának minden eddiginél erősebb feltűnését mutatva. Az emberi elme, melynek fejlődése lehet csak a világtörténelemnek igazi tárgya, ettől fogva új fegyverekkel és nagyobb lépésekkel halad célja felé, hullámai nagyobb gyűrűzésekkel futnak a parthoz, mert mind nagyobb és nagyobb területen hatnak az az egyes eszmék is. Vége minden romantizmusnak, oda van Helias és a Renaissance minden bűbája, oda az arabok és keletiek mythikus nagysága, oda Róma fenséges ereje, oda a lovagkor hősi erénye, misztikus vággyódása a Végtelen után, oda mindez a nagy költőiség, a mely eddig az emberi szívet eltölte. Új korok, új emberek jönnek, Erzsébet és Cromwell, IV. Henrik, XIV. Lajos és Turenne, Bethlen Gábor és Gusztáv Adolf korszaka. Ime az érző és képzelő emberek helyében a gondolkodó és kritikus fők, a kik nem képzelődnek, hanem számítanak, nem álmodoznak, hanem terveznek, nem remélnek, hanem cselekednek, a kik az elmének megtisztult és kiélesült fegyvereivel küzdenek. Ime a modern ember ősei.

Ezt a kort oly szépen és behatóan írta meg Marczali Henrik, hogy kötetét valóban dicsőre válik irodalmunknak.

A 12 kötetes nagy munka szerkesztője dr. Marczali Henrik, egyetemi tanár. Egy-egy kötet ára díszes félbőrűtésben 16 korona; füzetként is kapható 60 fillérjével. Megjelen minden héten egy füzet. Kapható Nyitrai és Társa könyvkereskedésében Léván.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzései.
1901. évi szeptember hó 8-tól szeptember hó 15-ig.
Születés.

Sorszám	A szülők neve	A gyermek neve	A gyermek neve
1	Back Dávid és Grosz Janka	fiú	Oszkár
2	Petrik András Csik Mária	fiú	Lajos János
3	Mordinyi G. Cservik Ilona	leány	Mária

Halálozás.

Sorszám	Az elhunyt neve	Kora	A halál oka
1	Boldis Andrásné Frimberger Erzs.	49	súly
2	Mészáros Lajos	42	veselob
3	Özv. Pásztor Andrásné Kovács Erzs.	40	hasi hagymás
4	Nigrédi József	75	agykori végtelmentlős

„Henneberg-selyem”

— csak akkor valódi, ha közvetlen tőlem rendeltetik — fekete, fehér s színes, 45 krtól 14 frt 65 krig méterenként. Mindenkinek póstabér és vámmentesen, házhoz szállítva! Minták póstaforodultával küldetnek.

HENNEBERG G. selyemgyáros (cs. és kir. udvari szállító) Zürichben.

Lévai piacciárak.

Rovatvezető; Kónya József rendőrkapitány.

Buza m.-mázsánként 13 kor. 60 fill. 14 kor. 40 fill. Kétszeres 13 kor. 20 fill. 13 kor. 60 fill. — Roza 13 kor. 60 fill. 13 kor. 80 fill. — Arpa 12 kor. 40 fill. 14 kor. 40 fill. Zab 12 kor. 40 fill. 12 kor. 80 fill. — Kukoricza 10 kor. — fill 10 kor. 80 fill. — Bab 14 kor. 40 fill. 15 kor. 20 fill. — Lencse 15 kor. 20 fill. 15 kor. 60 fill. — Köles 10 kor. 40 fill. 12 kor. — fill.

Nyilttér.

I.

1901. évi 1094. szám.

Árverési hirdetmény.

A körmöczi m. kir. bányahivatal kezelése alatt álló és Bartos Lehotka község határában fekvő ugynevezett II-ik sz. aknánál egy 24 m. hosszú 6 m. széles favázas téglafalakkal álló, zindelylappal fedett földszintes épület, továbbá egy 20 m. hosszú 6 m. széles ugyancsak favázas téglafalakkal álló zindelylappal fedett földszintes munkás lak tanya, végre egy 8 m. hosszú 6 m. széles deszkázott és zindelylappal fedett mézraktár nyilvános szóbeli árverés útján örök áron eladtnak.

A szóbeli árverés ideje 1901. évi október hó 7-én délelőtt 9 óra tájékoztul ki és a helyszínen a II-ik sz. aknánál fog megtartatni. Az árverésen csak azok vehetnek részt, kik a 830 korona kiküldési árnak 5%-át óvadékként előzetesen leteszik.

A vevő fél köteles az épületeket folyó évi október hó 31-ig saját költségén lebontatni és a helyszínről ugyancsak saját költségén eltávolíttatni.

A vételárnak fele az árverés után azonnal lefizetendő, másik fele pedig a lebontásnak megkezdése alkalmával.

Közelebbi felvilágosítások a körmöczi m. kir. bányahivatalnál szereshetők és az épületek bármikor megtekinthetők.

Körmöczbányán, 1901. szeptember hó.

M. k. bányahivatal.

II.

Kiadó lakás!

Léván a Koháry-utcában 73-ik szám alatt levő ház, mely 4 szoba, konyha, éléskamra, fahamra, pincze és kertből áll, folyó évi november hó 1-sejétől bérbe adandó. Bővebb felvilágosítás Deutsch Mór vendéglős urnál kapható.

III.

Saját-termésű, kitűnő vörös bor,

MERLOT

literes és félliteres üvegekben palackozva — alulírott pinczejében — 50 és 30 krért kapható.

Hordókban hektoliterje 40 frt. Megrendelést elfogad: Nyitrai és Társa Léván.

Holló Sándor

szőlő-birtokos.

IV.

K á v é.

1 kg. frt. kr.

Jamaikai legfinomabb 2.24
Kuba legfinomabb 2.26
Ceylon legfinomabb 2.16
Ceylon finom 2.40
Portorico finom, és Cuba 2.—
Rio Káv 1.60 1.80
Gyöngy legfinomabb 2.16 2.24
Mocca legfinomabb 2.24
Arany Jáva legfinomabb 2.24
Menado legfinomabb 2.16
Brazíliai legfinomabb 1.60
Brazíliai II. rendű 1.80
Cuba pörkölt 2.— 2.40
Hungária kávé 1.20

Kapható: Kern Testvéreknél, Léván.

5305/1901. szám.

Árlejtési hirdetmény.

Léva r. t. város képviselőtestülete teljesen új városház építését határozván el, annak fölépítésénél szükséges munkák biztosítása czéljából ezennel nyilvános árlejtést hirdetek. — A részletes költségvetésben előirányzott összes költség 174.130 korona 21 fillér, és pedig:

1. Föld, kőműves és elhelyező munka	81706 kor.	72 fillér.
2. Burkoló munka	7436	" 26 "
3. Kőfaragó munka	8571	" 24 "
4. ács munka	17968	" 74 "
5. Cserépfedő munka	3026	" 64 "
6. Bádogos munka	3456	" 12 "
7. Szobrász munka	1250	" — "
8. Vas munka	15450	" — "
9. Asztalos, lakatos, mázó és üveges munka	27125	" 64 "
10. Closet berendezés és csatornázás	1759	" — "
11. Gőz- és ablak redőnyök	2339	" 85 "
12. Kályhas munka	1900	" — "
13. Szobafestő munka	1740	" — "
14. Villámhárítók	400	" — "

Összesen: 174,130 kor. 21 fillér.

Ajánlatok az összes munkákra együttesen, vagy külön-külön minden egyes munkára, vagy munka-csoportra tehetők.

Az ajánlatok alapjául szolgáló tervek, úgy az általános és részletes feltételek a polgármesteri hivatalban — a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Az ajánlatok folyó évi október hó 6-ik napjának déli 11 órájáig a polgármesteri hivatalnál lepecsételve nyújtandók be.

Később érkezett vagy távirati ajánlat figyelembe nem vehető.

A költségvetésben előirányzott összeg után számított 5% mint bánatpénz a városi pénztárnál készpénzben vagy letétre alkalmas értékpapirban teendő le, ennek letéti jegye az ajánlathoz csatolandó. Csak az így felszerelt ajánlatok vétetnek figyelembe.

Készpénzben letett bánatpénzek után kamatok nem fizettetnek, ellenben az értékpapiroknak esedékessé váló szelvényei kiadatnak. Az értékpapírok a budapesti tőzsdén jegyzett — 14 napnál nem régebb — utolsó árfolyam szerint, de semmi esetre sem névértéken fölül fognak számíthatni.

Pósta úján beküldendő ajánlatok és bánatpénzek térti vevény mellett adandók föl.

A kiküldött bizottság illetve a képviselőtestület fenntartja jogát arra nézve, hogy a beérkezett ajánlatok elfogadása vagy elnem fogadása fölött tetszése szerint határozhatson.

Kelt Lévan, 1901. évi szeptember hó 11-én.

Bódogh Lajos

Léva város polgármestere.

Az elismert legjobb és legkitűnőbb

Aczel ekék 1,2,3 és 4 barázdasuak

Rét, moha, t. gozot és diagonal Boronák Gyűrűs és sima acél lemez, földi hengerek, Agricola vetőgépek.

Arató-gépek fűnek herének,

Szénagyűjtők és arató gereblyék, Szénafordítók, Szabad-aszaló készülék gyümölcs és főzéseknek, Bor- és gyümölcs sajtók, Gyümölcs és szőlő zúzó és bogymorzsolók,

Önműködő szabadalmazott szőlő fecskendő "SYPHONIA", Tormáncs és vértetű pusztításra, Szállítható takarék tűzhelyek,

legújabb szerkezetben készítenek és szállítanak

MAYFARTH PH. és Társa

cs. és kir. kiz. szab. gazdasági gépgyárak, vasöntödék és vashámorművek Alap. 1872. Bécs, II/1 Taborstrasse 71. 750 munkás.

Kitüntetve több mint 450 arany, ezüst és bronz éremmel az összes nagyobb kiállításokon.

Részletes árjegyzék és számos előismerő levél ingyen. — Képviselek és viszont elárulók kerestetnek.

Kapható: KNAPP DÁVID úrnál Lévan.

Csèplőgépek

szabad. új Kőrülvédegy ellátott görgős csapágyakkal



kezi-, járgány és gőzhajtásra.

Járgányok

1-6 vonóállat befogására, Legújabb gabona-tisztító-rosták, TRIUREK és KUKORICZA MORZSOLÓK, Szecska vágók, daralók répavágók Széna és szalmaprések nyugvók és szállíthatók, valamint minden más fajta gazdasági gépek

BOLEMAN LÁSZLÓ

GYÓGYSZERÁRU ÜZLETE (DROGUERIA)

Petőfi-utca LÉVAN Péetőfi-utca

Mindennemű asványviz, gazdasági és ipari czikkek (creolin, carbol, keserűs, gentiana gyökér, kék gálic stb.)

sebészeti mű- és kötszerek,

gummi áruk, irragatorok, sérvkötők stb., továbbá csekély kivétellel kaphatók az ugynev. gyógyszerári kézi eladási czikkek. (vaselin, glicerin, kenőcsök, hintőporok.)

cosmetikus készítmények, fogporok, pouderek, arckenőcsök, szappanok

stb., valamint, legjobb minőségű hazai és francia cognac, valódi jamaicai rum, orosz thea, cacao és chocolad, sósborszesz stb.

Különféle likör és rum essentiák, gyógyszerészi különlegességek, tápszerek, Nestle liszt, somatose, nutrose stb. raktára.

GEORG DRALLE

hamburgi illatszergyár készítményeinek

r a k t á r a .

Miért

vanannyiutánzat?

Mert

a valódi EISENSTÄDTER-féle a törv. bej. „Vaslovag“ védjeggyel a legjobb és legtartósabb puha padlóknak és konyhabutoroknak bemazolására.

Bejegyzett Az Eisenstädter-féle linoleum padló-zomanc egy óra alatt keményre szárad, bámulatosan szép fényű bir és tartósság tekintetében addig fölülmulthatatlan. Nagy elterjedtségével fogva különböző hasouhangzású nevek alatt értéktelen utánzatokat hoznak forgalomba, miért is kérjen mindenki kizárólag csak Eisenstädter-féle

Linoleum padló-zomancot a törv. bejegyzett „Vaslovag“ védjeggyel.

Eisenstädter Testvérek

lakk- és festékgyára.

Kapható Lévan: Amstetter Imre, Engel József, Korn Testvérek czégeknel.

Ügyes utazók

kerestetnek egy kelendő cikk eladására.

Ajánlatok F. U. M. 889. szám alatt Mosse Rudolf czéghez Frankfurt aM.

Jó olcsó órákat 3 évi írásb. jótállással szállít magánosoknak

Hanns Konrad
órágyára és aranyáru szállító Brnx-ből (Csehország)

Finom nickel rem. óra 3 frt. 5 kr.
Valódi ezüst " " 5 frt. 80 kr.
Valódi ezüst lánéz " " 1 frt. 20 kr.
Nickel ébresztő óra " " 1 frt. 95 kr.
Czégem, cs. k. sással lett kiténtetve, számos arany és ezüst kiállítási érmekekkel és ezekre menő elismerő levelekkel.
Képes árjegyzékek ingyen és bérmentve.

A legjobb és legolcsóbb műtrágya

Thomasphosphatliszt, melynek kizárólagos

elárusítását bírja Bars, Pozsony, Nyitra és Trencsén megyék részére

Dukes és Herzog czég, Galgócson

gazdasági czikkek irodáa.

Superphosphát, chillsalétrom, kamit, valamint összes műtrágyák eladása.

Takarmánynemek.

Buzakorpa, rozskorpa, repcepogácsa, tökmagolaj-pogácsa, és napraforgó-pogácsa, szárazmoslék, sörtörköly és malátacsira.

A cs. kir. szab. bécsi kölcsönös tűzkárbiztosító intézet föügynöksége.

Porosz köszén eladás.



Minek Pestre? Minek Bécsbe?

Mikor nálam minden

előpénz nélkül

50 krajczáros részletekre kapni 5 évi jótállás mellett Singer varrógépet 28 frtért.

Ringschiff varrógépet 50 frtért.

Fischer Miksa varrógép-
raktára

Lévan.